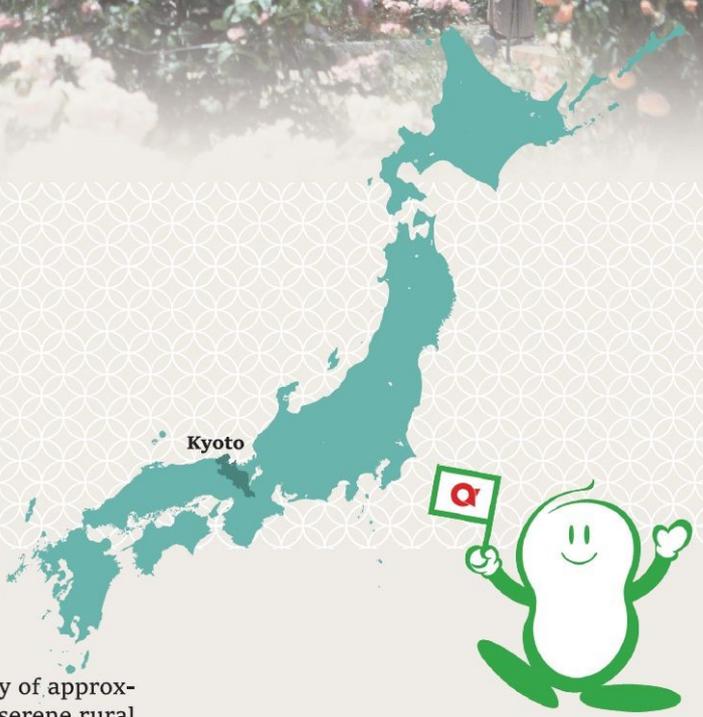




AYABE CITY

Kyoto, Japan 京都府綾部市



Ayabe, A City of Peace and Cultural Heritage

平和を願い、文化を育むまち、綾部市

Located in the north part of Kyoto Prefecture, Ayabe is a charming city of approximately 30,000 people, nestled within lush satoyama landscapes and serene rural scenery.

The city has long flourished as a "town of craftsmanship." It is home to Kurotani Washi, a traditional hand-crafted paper with an 800-year history, and is well-known as the birthplace of the founder of Gunze Ltd., a world-renowned textile company. Furthermore, Ayabe is a city of peace and culture, holding the distinction of being the first in Japan to declare itself a World Federal City. We invite you to visit Ayabe and experience our beautiful nature, timeless traditional crafts, and the warm hospitality of our people.

京都府の北部に位置する綾部市は、豊かな里山と田園風景に包まれた、人口約3万人のまちです。古くから「ものづくりのまち」として発展し、800年受け継がれてきた伝統工芸「黒谷和紙」をはじめ、世界的な繊維メーカー・Gunze株式会社の創業者ゆかりの地としても知られています。また、国内で初めて「世界連邦都市宣言」を行った平和を愛する文化のまちでもあります。

美しい自然、受け継がれる伝統工芸、そして温かな人々と出会える綾部へ、ぜひお越しください。



Ayabe City Tourism Association

一般社団法人京都府北部地域連携都市圏振興社 綾部地域本部(綾部市観光協会)
11-4 Higashi-ishigatsubo, Ekimae-dori, Ayabe City, Kyoto
〒623-0066 京都府綾部市駅前通東石ヶ坪11番地の4
<https://www.ayabe-kankou.net/en/>



Website



Instagram



YouTube



The Art of Traditional Hand-Crafted Paper Kurotani Washi Village



京都府指定無形文化財・黒谷和紙

A traditional craft born in a historic village of Heike refugees. This Washi paper is carefully handmade by artisans, making it both strong and warm to the touch. Due to its durability and beauty, it is now popular for interior decor and artwork. Visitors can enjoy making their own postcards and soaking in the peaceful, rustic atmosphere of the village.

約800年前に平家落人の里で始まったとされる伝統工芸。職人の手で一枚ずつ丁寧に漉き上げられる和紙は、丈夫で温かみがあり近年ではその美しさと耐久性から、インテリアやアート作品としても注目を集めています。ハガキ作り体験のほか、素朴で味わいのある里の雰囲気も魅力の一つです。

A Peaceful Gathering Place for History and Nature Ayabe Gunze Square

あやべグンゼスクエア

グンゼ博物館・グンゼ記念館・綾部バラ園・あやべ特産館



The "Peace Rose Garden," tended by local volunteers, blooms with 1,200 roses of 170 varieties in spring and autumn. At the "Gunze Museum," housed in a historic Taisho-era storehouse, you can explore the heritage of Japanese craftsmanship. Next door at "Ayabe Tokusankan," you'll find fresh Kyoto vegetables and local specialties. Enjoy a relaxing break with world-class "Ayabe Tea" and handmade seasonal sweets. With its blend of history, flowers, and local flavors, this is a must-visit spot in Ayabe.

地元のボランティアが育む「平和」のバラ園。春と秋には170種1,200本のバラが咲き誇り、華やかな香りに包まれます。大正時代の蔵を利用した「グンゼ博物館」では、ものづくりの歴史に触れられ、隣接する「あやべ特産館」には新鮮な京野菜や地元の名品が集まります。館内では、全国的に有名な高品質の「綾部茶」や、地元産のお米・旬の食材を使った手作りスイーツなどで一息つくことができます。歴史、花、そして豊かな食が一度に堪能できる、綾部巡りに欠かせないスポットです。



The Harmony of Peace in Ayabe and the Anne Frank Rose

綾部市から広がる平和の輪と「アンネのバラ」

The garden's symbol is the Anne Frank Rose. These flowers originated from saplings sent by Anne's father, Otto Frank, as a symbol of peace. They have been carefully nurtured by the citizens of Ayabe ever since.

綾部バラ園の象徴は、世界的に知られる『アンネの日記』の作者、アンネ・フランクに捧げられた「アンネのバラ」です。このバラは、アンネの父・オットー氏から平和を願う綾部市民のもとへ贈られた苗木から、大切に育て増やされました。



National Treasure & Satoyama Healing

Komyoji Niomon Gate & Ayabe Onsen

光明寺 国宝二王門&あやべ温泉

Nestled in nature, the vermilion Niomon Gate of Komyoji temple is a stunning masterpiece from the Kamakura period.

After exploring the history, you can relax at the nearby hot spring, known for its skin-beautifying mineral waters, or enjoy the campsite and sports facilities. It is the perfect area in Ayabe to experience both historical discovery and satoyama leisure.

豊かな自然に抱かれた「光明寺二王門」は、鎌倉時代の歴史が息づくベンガラ塗りの美しさが圧巻。散策後は、美肌効果のある温泉やキャンプ施設が揃う拠点でリラックス。歴史探訪と里山レジャーを一度に満喫できる、綾部のおすすめリフレッシュエリアです。

▶ Getting to Ayabe

By Train

- From JR Kyoto Station: Approx. 1 hour by Limited Express (JR San-in Line).
- From JR Osaka / Shin-Osaka Station: Approx. 1 hour 40 min. via Limited Express (Transfer at Fukuchiyama Station).

By Car

- From Kyoto: Exit at Ayabe Ankokuji IC (Kyoto Jukan Expressway).
- From Osaka / Kobe: Exit at Ayabe IC (Maizuru-Wakasa Expressway).

▶ 綾部市への行き方

電車でのアクセス

- JR京都駅から: 特急で約1時間 (JR山陰本線)
- JR大阪・新大阪駅から: 特急で約1時間40分 (福知山駅乗り換え)

お車でのアクセス

- 京都方面から: 京都縦貫自動車道「綾部安国寺IC」下車
- 大阪・神戸方面から: 舞鶴若狭自動車道「綾部IC」下車